

## Round table discussion: Key Points from Group #1 Discussion

(English)

### 1 Harmonization

- TPP, SPA, APEC moves for realization of harmonization of the system for risk assessment or governance. For the harmonization, we have to understand cultural and social difference. We might share the protocol. However, now we don't know what is the benefit and how to identify the harmonization.  
→ Learning history might be a clue. The objective of risk management in a certain country sometimes differs, and these difference lead to the difference of the way of risk assessment, results of assessment, and how to manage risk.

### 2 Improving risk assessment

- Achievement: Risks have been decreasing.
- Issue: Animals are replaced by test tube, computers. Risk assessment for metal.
- Needs of simplification, manualized, expansion for the developing countries.
- Needs of integration and sophistication for the developed countries.

### 3 Complexity with future expanding globalization

- There will be many types of complexity and the factor increasing complexity.  
→ Material flow are expanding from the national closed one to International. These situation cause problem crossing the border as the source of risk transfer.

日本語版（参考）：

### 1 ハーモナイゼーション

- 世界的に化学物質のリスク管理を共通化していこうとする動きがある。実現のためには、リスクの捉え方や社会での扱われ方が、国々で異なることをまずは理解しなければならない。共通の枠組みは構築できるだろうが、まだその真価については不明な点も多い。  
→ 解決の糸口として歴史に学ぶ必要がある。各国ではリスク管理の目的に応じて、手法の構築、リスクに基づく意思決定システムが構築されてきた経緯があるからだ。

### 2 リスク評価

- 間違いなくリスクは低減されてきている。今後は動物実験の削減、金属に対するリスク評価、途上国へリスク管理を広めるための簡易化とマニュアル化、先進国では高度化と統合化が求められる。

### 3 国際化の進展による不確実性・複雑さの増大

- 物質収支が一国で閉じ込められず、国際化してきた。これにより、越境汚染やリスク移転の原因を生み出している。

## Round table discussion: Key Points from Group #2 Discussion

(English)

- 1 Conflicts with other sustainable development targets
  - Transition to 3R oriented society
    - Change in amount, goods and substances in recycle chain.
  
- 2 Cross-border supply chain and international collaboration
  - International trade of material, products and waste
    - Needs for interactive traceability over life cycle.
  - International standards are not always optimum in countries; scarce for assessment technology, manpower and facility
    - International collaboration needs for support monitoring, assessment, capacity building and policy building: Since there is, both practical implication and regulation mechanism required suitable for the countries and regions.
  
- 3 Sharing information
  - Strategic use of hazard and PRTR information not only for regulation but also promoting voluntary risk management
  - Information disclosure by enterprise to consumers and investors (cf. carbon disclosure).
  - Municipalities' governance capacity is depleting under depopulation
    - Needs for assistance on information utilization in governance, e.g. hazard maps.

日本語版（参考）：

- 1 リサイクル
  - Q1 and Q2: 循環型社会への移行に伴って、リサイクルされる商品の中の化学物質の移動が把握されていない。どこまで適正に把握されているか。
    - リサイクル量の変化
  
- 2 途上国
  - 途上国を含む、国際的な物質の移動。Q 1 様々なステージの製品・物質の移動 トレーサビリティ。評価技術の支援の在り方、評価技術、人材、設備が不足しているため、それに対する支援と制度的な支援が必要。
  
- 3 情報の共有化
  - 人口減少社会における地方自治体の行政能力低下。Q 1 政策オプションのシナリオ、自主的な管理体制のシナリオ（カーボンディスクロージャー）：消費者や投資家に対する。